

Germany-Lübeck: Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

OJ S 150/2018 07/08/2018

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Universitätsklinikum Schleswig-Holstein (UKSH)

Postal address: Ratzeburger Allee 160

Town: Lübeck

Postal code: 23538

Country: Germany

For the attention of: Michael Schmidt

E-mail: michael.schmidt@uksh.de

Telephone: +49 43150011651

Fax: +49 43150011604

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.UKSH.de>Electronic access to information: www.subreport.de/E88441796**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: subreport Verlag Schawe Gmbh

Postal address: Buchforststraße 1-15

Town: Köln

Postal code: 51101

Country: Germany

E-mail: info@subreport.de

Telephone: +49 221985780

Fax: +49 2219857866

Internet address: <https://www.subreport.de>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Universitätsklinikum Schleswig-Holstein, Campus Lübeck, Verwaltungszentrum MFC, Stabsstelle Justizariat Submissionsstelle

Postal address: Maria-Göppert-Straße 7a

Town: Lübeck

Postal code: 23562

Country: Germany

Contact person: Stabsstelle Justizariat Submissionsstelle

For the attention of: Frau Schultz

E-mail: Elke.Schultz@uksh.de

Telephone: +49 43150010102

Fax: +49 43150010104

Internet address: www.uksh.de**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung und Inbetriebnahme von Beatmungs- und Narkosesystemen

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Kiel und Lübeck

NUTS code DE Deutschland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Lieferung und Inbetriebnahme von Beatmungs- und Narkosesystemen

II.1.6. CPV code(s)

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 13 000 000,00 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Langzeitbeatmungsgeräte

1) Short description

Lieferung und Inbetriebnahme

2) CPV code(s)

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 7 000 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Beatmungsgeräte Neonatologie/Pädiatrie

1) Short description

Lieferung und Inbetriebnahme

2) CPV code(s)

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 300 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Transportbeatmungsgeräte

1) Short description

Lieferung und Inbetriebnahme

2) CPV code(s)

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 300 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Transporteinheiten

1) Short description

Lieferung und Inbetriebnahme

2) CPV code(s)

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 60 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: MRT-fähige Beatmungsgeräte

1) Short description

Lieferung und Inbetriebnahme

2) CPV code(s)

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 140 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Narkosebeatmungsgeräte

1) Short description

Lieferung und Inbetriebnahme

2) CPV code(s)

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 4 000 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Es werden Eigenerklärungen und Nachweise gefordert. Die konkreten Kriterien sind in den Bewerbungsbedingungen und den weiteren Vergabeunterlagen näher beschrieben. Diese Unterlagen stehen in elektronischer Form auf der unter Anhang A, II) – „Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken“ genannten Vergabeplattform zur Verfügung. Beispielsweise wird eine Haftpflichtversicherung gefordert.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Die konkreten Kriterien sind in den Bewerbungsbedingungen und den weiteren Vergabeunterlagen Näherbeschrieben. Diese Unterlagen stehen in elektronischer Form auf der unter Anhang A, II) – „Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken“ genannten Vergabeplattform zur Verfügung. Beispielsweise werden die Bedingungen für Zahlungen und Fälligkeiten der Entgelte beschrieben.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Für den Fall der Beauftragung einer Bietergemeinschaft wird als Rechtsform die gesamtschuldnerische Haftung verlangt. Es werden Eigenerklärungen und Nachweise gefordert. Die konkreten Kriterien sind in den Bewerbungsbedingungen u. den weiteren Vergabeunterlagen näher beschrieben. Sie stehen in elektr. Form auf der unter Anhang A, II) – „Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken“ gen. Vergabeplattform zur Verfügung, auch Vorlagen, die von den Mitgliedern der Bietergemeinschaften auszufüllen sind.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: ja Darlegung der besonderen Bedingungen: Die konkreten Bedingungen sind in den Bewerbungsbedingungen und den weiteren Vergabeunterlagen näher beschrieben. Diese Unterlagen stehen in elektronischer Form auf der unter Anhang A, II) – „Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken“ genannten Vergabeplattform zur Verfügung. Insbesondere wird auf die zeitliche Abhängigkeit des Ausführungszeitpunkts vom Fortschritt der laufenden Bau- und Umbaumaßnahmen am UKSH hingewiesen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Es werden Eigenerklärungen und Nachweise gefordert. Die konkreten Kriterien sind in den Bewerbungsbedingungen und den weiteren Vergabeunterlagen näher beschrieben. Diese Unterlagen stehen in elektronischer Form auf der unter Anhang A, II) – „Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken“ genannten Vergabeplattform zur Verfügung. Beispielsweise wird eine Unternehmensdarstellung mit detaillierten Angaben zu Firma, Rechtsform, Geschäftsleitung u. Geschäftsfeldern gefordert.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Es werden Eigenerklärungen und Nachweise gefordert. Die konkreten Kriterien sind in den Bewerbungsbedingungen und den weiteren Vergabeunterlagen näher beschrieben. Diese Unterlagen stehen in elektronischer Form auf der unter Anhang A, II) – 2Ausschreibungs- und Ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken“ genannten Vergabeplattform zur Verfügung. Beispielsweise werden Erklärungen zum Gesamtumsatz und Umsatz bei vergleichbaren Leistungen verlangt. Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Beispiel für Mindeststandard: Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetz Schleswig-Holstein (TTG).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Es werden Eigenerklärungen und Nachweise gefordert. Die konkreten Kriterien sind in den Bewerbungsbedingungen und den weiteren Vergabeunterlagen näher beschrieben. Diese Unterlagen stehen in elektronischer Form auf der unter Anhang A, II) – „Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein

dynamisches Beschaffungssystem) verschicken" genannten Vergabeplattform zur Verfügung. Beispielsweise werden konkrete Nachweise in Form von prüfbaren Referenzen zu vergleichbaren Leistungen verlangt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Die gewünschten Mindeststandards sind in den Bewerbungsbedingungen hinterlegt.

Nähere Hinweise hierzu sind den o. g. Vergabeunterlagen zu entnehmen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 6

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Die genauen Kriterien sind in den Bewerbungsbedingungen hinterlegt.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

600434 subreport E88441796

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.9.2018 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

14.9.2018

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**IV.3.8. Conditions for opening of tenders****Section VI: Complementary information**

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1) Bereitstellung der Vergabeunterlagen: Gemäß §41Abs.1VgV können die Vergabeunterlagen elektronisch, direkt und unentgeltlich von der im Anhang A, II) – „Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den Wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken“ genannten Kontaktstelle abgerufen werden. (www.subreport.de);

2) Bewerber- und Bieterfragen: Bewerber- und Bieterfragen sind grundsätzlich über die Vergabeplattform „Subreport“ einzustellen und werden hierüber anonymisiert beantwortet. Während des Teilnahmewettbewerbs werden Antworten auf Bewerberfragen in Listenform und anonymisiert unter der o. a. elektronischen Adresse öffentlich bereitgestellt. Interessierte Unternehmen sollten die Adresse regelmäßig auf ggf. aktualisierte Listen mit Bewerberfragen kontrollieren. Registrierte Bewerber erhalten eine automatische Benachrichtigung per E-Mail über die Vergabeplattform. (www.subreport.de) Zusatzinformationen / Bieterfragen zu Teilnahmeantrags sowie Erstangebot können bis 10 Tage vor der jeweiligen Abgabefrist erbeten werden.

Nähere Hinweise sind in den Bewerbungsbedingungen enthalten. 3.) Zu IV.3.5) Die Angabe des Termins (Tag der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe...) erfolgt unter dem Vorbehalt, dass es keine Verzögerungen beim vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb gibt.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer im Wirtschaftsministerium des Landes Schleswig-Holstein
Town: Kiel
Postal code: 24105
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 4319884640

Fax: +49 4319884700

Internet address: <http://www.vergabekammer.schleswig-holstein.de>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabepflichtstelle beim Finanzministerium des Landes Schleswig-Holstein

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

Telephone: +49 4319880

Fax: +49 4319884700

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer und dem Vergabesenat (§§ 155 ff. GWB). Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer Schleswig-Holstein, Düsternbrooker Weg 94, 24105 Kiel, Telefon: 0431/988-4640, Telefax: 0431/988-4702. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein etwaiger Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, wobei der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB unberührt bleibt;
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden;
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Angaben und Fristen sind in den Vergabeunterlagen näher beschrieben. Diese Unterlagen stehen in elektronischer Form auf der unter Anhang A, II) – „Ausschreibungs- und Ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken“ genannten Vergabeplattform zur Verfügung. VI.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94 (Postfach 7128, 24171 Kiel)

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

Internet address: <http://www.schleswig-holstein.de/DE/Themen/V/vergabekammer.html>

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.8.2018